ENCUENTROS DECOLONIALES: BÚSQUEDAS AL INTERIOR DEL CAMPO EDUCATIVO. LA EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz; Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

ENCUENTROS DECOLONIALES: BÚSQUEDAS AL INTERIOR DEL CAMPO EDUCATIVO. LA EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura
CEC 801 – La Matanza
laurabvillarreal33@gmail.com

Ramírez, Alejandra CEC 801 – La Matanza

Déborah Fernández CEC 801 – La Matanza

Nicolazzo, Marcela
Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ
marnicolazzo@gmail.com

Méndez Karlovich, Maricruz
Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ

mmkarlovich@gmail.com

Dimenna, Eva
Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ
evaadimenna@gmail.com

Margarita Botaya

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ

marganorte67@yahoo.com.ar

Rajoy, Laura

Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ

rajoylau@gmail.com

González, Sandra

Facultad de Ciencias Sociales –UNLZ

smg944@hotmail.com

Material original e inédito autorizado para su primera publicación en la Revista Académica

Hologramática

Recibido: 20-05-2023

Aceptado: 23-06-2023

RESUMEN

El artículo que aquí compartimos busca socializar las construcciones realizadas entre el

Centro Educativo Complementario (CEC) 801 de La Matanza y el equipo de investigación

"Colonialidad y currículum" (ECyC), inscripto en el Instituto de Currículum y Evaluación

(ICE) de la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora.

Este trabajo se enmarca en un propósito fundamental del proyecto de trabajo del ECyC:

visibilizar zonas de contacto y espacios de traducción con rasgos decoloniales en el campo

educativo de la provincia de Buenos Aires. El encuentro entre ECyC y el CEC generó un plan

de trabajo conjunto, acotado y sentido como fértil para quienes participamos de su

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

imaginación, puesta en marcha y escritura. Como equipo ampliado, entendemos que este

recorrido aportará nuevas líneas de reflexión sobre la relación entre currículum, colonialidad y

escuela, con los que podremos fortalecer el lazo construido y también seguir otros caminos

diferentes, zigzagueantes e imprevistos.

PALABRAS CLAVE: Decolonialidad - Currículum - Instituciones educativas -

Comunitario - Vida cotidiana - Traducción

ABSTRACT

This text seeks to socialize the constructions carried out between the Complementary

Educational Center (CEC) 801 of La Matanza and the research team & quot; Coloniality and

Curriculum" (ECyC), enrolled in the Institute of Curriculum and Evaluation (ICE) of

the Faculty of Social Sciences of the National University of Lomas de Zamora. This work is

part of a fundamental purpose of the ECyC work project: to visibilize "contact zones" and

"translation spaces" with decolonial features in the educational field of the province of

Buenos Aires. The meeting between ECyC and the CEC generated a collective work plan,

delimited and felt as fertile for those of us who participated in its imagination, implementation

and writing. As an extended team, we understand that this journey will provide new lines of

reflection on the relationship between curriculum, coloniality and school, with which we will

be able to strengthen the bond built and also follow different, zigzagging and unexpected

paths.

KEY WORDS: Decoloniality – Curriculum – educational institutions – communal– daily life

1. INTRODUCCIÓN AL TRABAJO COMPARTIDO

"Cuando vengo al CEC es como si fuera mi cumpleaños..."

ENCUENTROS DECOLONIALES: BÚSQUEDAS AL INTERIOR DEL CAMPO EDUCATIVO. LA EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

(Fabricio, Grupo C-octubre de 2020)

La intención del ECyC en esta etapa del proyecto es identificar las condiciones que hacen

posible los "encuentros decoloniales" en la vida cotidiana de las instituciones educativas,

entendiendo que, en general, ocurren en los márgenes¹ de esa cotidianeidad, en zonas no

documentadas y no plasmadas en los materiales habituales y "oficiales" como son las

planificaciones y los cuadernos.²

Uno de los principios que sostiene el ECyC es la co-autoría y es parte de su metodología. Lo

que se construye se materializa en textos colectivos, para reflejar formas "otras" de producir

conocimiento, de escribirlo y de compartirlo. Es una contribución a tensionar algunos

formatos hegemónicos y romper ciertas dicotomías que se reconocen como coloniales.

Los equipos de trabajo, entendidos desde la coautoría, se van modificando, ampliando,

reorganizando, abriendo y cerrando etapas. El ECyC comenzó a diseñar en el 2020 una

propuesta que pretendía invitar a "alguien más" a la mesa de trabajo. Esa invitación (que

siempre es desde alguien hacia otro, otra, que está en otro lugar) buscaba que al menos por un

tiempo el equipo inicial se fortaleciera con otras voces, historias y proyectos. Conformar un

nuevo "nosotros" es un proceso de enorme complejidad y responsabilidad, por eso se asumió

el compromiso fundamental de transformar el proyecto original con la incorporación de los

intereses, deseos y recorridos de quienes decidieran formar parte del mismo.

¿Cómo decidir con quiénes otros trabajar? ¿Cómo plantear esa primera invitación, siempre

viciada de prácticas previas, para que efectivamente posibilite gestar un camino compartido,

de reciprocidad, de ecología de saberes, de coautoría? El riesgo del extractivismo siempre

acecha y es necesario preguntarse a cada paso por la ética de la construcción del

conocimiento.

¹ Son parte de la vida cotidiana, pero en los márgenes, no tan visibles, no tan "oficiales", no en primer plano.

² Esta propuesta se basa en los análisis desarrollados en proyectos de investigación anteriores de este equipo.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

En ese encuadre ético, político y epistemológico se gestó el encuentro entre el ECyC y el

CEC.

¿Por qué este CEC? Por varias razones. En primer lugar, porque no era una institución

desconocida, ya que algunos integrantes del equipo de la UNLZ habían compartido parte de

su historia y había lazos de confianza y reconocimiento previamente construidos. En segundo

lugar, y por lo anterior, el ECyC conocía que algo de la identidad del CEC se construía

diferenciándose de los niveles obligatorios, pudiendo leerse esa relación en términos de

colonialidad/decolonialidad. Es así como se reunían a priori algunas características que

permitirían abrir conversaciones y propuestas en las que ambos equipos pudieran volverse

uno, al menos por un tiempo.

Se compartieron conceptualizaciones con que trabaja el ECyC, se conversó sobre los

proyectos vigentes en el CEC, se buscaron puntos de intersección, se acordaron tiempos,

participantes, posibles inicios. Todo en términos de hipótesis, de reflexiones y de movimiento

transformador recíproco.

2. APORTES TEÓRICOS ACERCA DEL CURRÍCULUM Y LA VIDA COTIDIANA

ESCOLAR DESDE UNA PERSPECTIVA DEOCOLONIAL

Los análisis del equipo de investigación se apoyan en conceptos vinculados a la colonialidad

del poder y del saber, a la vida cotidiana, las zonas de contacto y las traducciones.

Al encontrarnos ambos equipos, se compartió una síntesis conceptual y se realizó un

intercambio para conversar acerca de la misma, circular dudas y comentarios, poner en común

análisis posibles. Trabajamos sobre las conceptualizaciones que presentamos a continuación.

2.1. COLONIALIDAD DE PODER Y DE SABER

¿De qué hablamos cuando hablamos de colonialidad y decolonialidad?

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

El metarrelato moderno, definido desde una totalidad eurocéntrica y sustentado desde la

colonialidad del poder al decir de Quijano (2000), construye una historia y una cultural

pretendidamente universal.

La categoría colonialidad del poder, desde Quijano, implica la imposición de una clasificación

racial/étnica de la población del mundo que opera en cada uno de los planos, ámbitos y

dimensiones materiales y subjetivas de la existencia cotidiana. Es un elemento constitutivo y

específico del patrón mundial de poder capitalista, originado y mundializado a partir de la

"Conquista de América".

En diálogo con este concepto, Edgardo Lander (2000) nos permite reflexionar sobre la

colonialidad del saber entendida como una construcción eurocéntrica promovida por el

pensamiento liberal que genera la naturalización de la sociedad del mercado y presenta su

propia narrativa histórica como la norma más avanzada de la experiencia humana, la única

forma de vida posible, superior y universal a ser seguida por todas las sociedades.

Si el metarrelato de la modernidad, al decir del autor, es un dispositivo colonizador,

sostenemos como hipótesis orientadora que el currículum, cuando asume este metarrelato, se

instituye como instrumento fundamental de colonización³.

Lander invita a un esfuerzo de deconstrucción cuestionando las pretensiones de objetividad y

neutralidad de las ciencias sociales. En este mismo sentido, Walsh (2009) nos presenta el

término decolonial, suprimiendo la "s", para dar cuenta de la imposibilidad de pasar de un

momento colonial a otro que dejara de serlo por la persistencia de sus patrones y huellas. Así

apunta a provocar un posicionamiento, una actitud continua, una postura por el in-surgir,

incidir, intervenir, transgredir, construyendo un camino de lucha continuo donde poder

identificar y promover construcciones alternativas.

³ Recuperado de Nicolazzo, M.; Mendez Karlovich, M. y Fernandez, M. (2018). Descolonizarnos desde el suelo a la cabeza. El currículum y la escuela como territorios de colonización y descolonización

http://www.cienciared.com.a r/ra/usr/3/1279/holo28 v1 pp 181 208.pdf

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

2.2. EL CURRÍCULUM EN EL MARCO DE RELACIONES DEOCOLONIALES

Para Alicia De Alba (1995), el currículum es una síntesis de elementos culturales

(conocimientos, valores, costumbres, creencias, hábitos) a la cual se arriba a través de

diferentes mecanismos de negociaciones e imposiciones, impulsados por diferentes sectores

sociales con intereses diversos y contradictorios. El currículum conserva marcas de esas

luchas por la hegemonía, y por eso puede asumirse como un espacio de reproducción de

ciertas relaciones coloniales, como así también, un espacio para visibilizar las luchas y

generar condiciones para que otro orden social y cultural pueda emerger.

2.3. ZONAS DE CONTACTO Y ESPACIOS DE TRADUCCIÓN

Para seguir profundizando en las relaciones entre currículum, colonialidad/decolonialidad,

compartimos los conceptos de "traducción intercultural" de Santos (2009) y de "zona de

contacto" de Pratt (2010)

Santos nos presenta el concepto de traducción intercultural en relación a la intelegibilidad

entre culturas, entre formas de entender el mundo, crearlo y recrearlo logrando identificar

elementos con alguna semejanza que permitan ese diálogo. Por otro lado, Pratt, en su libro

Ojos imperiales, nos presenta la zona de contacto para dar cuenta de esos espacios sociales

donde se encuentran/chocan/ se enfrentan, a menudo en relaciones altamente asimétricas de

dominación y subordinación, diferentes culturas. Es el espacio en el que "personas separadas

geográfica e históricamente entran en contacto entre sí y entablan relaciones duraderas, que

por lo general implican condiciones de coerción, radical inequidad e intolerable conflicto" (p.

33)

El término "traducción" rápidamente nos remite al proceso por el cual una persona

"interpreta" un texto comunicado en una lengua, que está disponible para una comunidad

específica, y la transforma de modo tal que pueda ser entendida por otra comunidad

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

específica. Este conocido proceso de "interpretación" y de inevitable "traición" ha sido objeto

de estudio para muchos campos. Por supuesto, ha sido y es un tema clave para la

antropología, para los trabajos sobre procesos de colonización y descolonización (territorial y

cultural) y también, de modos diversos, más o menos explícitamente, para la educación. Lo

que llamamos "traducción" es vertebral en los procesos de transmisión cultural. Sin embargo,

nuestro trabajo sobre marcas de colonialidad/decolonialidad, pensando al currículum como

zona de contacto y como espacios de traducción nos ha llevado a interpelar este término.

El concepto de traducción resulta fértil para nuestro trabajo de colonialidad y currículum, en

tanto supone relaciones de poder complejas, no lineales, por las cuales las zonas de contacto

pueden generar espacios híbridos, culturas mestizas, lenguas fronterizas, en definitiva,

posibles transmisiones "otras". Nos aproxima a la co-presencia, la ecología de saberes, la

diversidad epistemológica que contribuye, al decir de Rita Segato (2018), a un "proyecto de

los vínculos", sin duda menos cruel, más humano.

2.4. LA VIDA COTIDIANA COMO CLAVE EN UNA PERSPECTIVA

DEECOLONIAL

Si bien inmersa en un movimiento histórico de amplio alcance, la construcción social

de cada escuela es siempre una versión local y particular de ese movimiento. (...) Una

trama en permanente construcción, que articula historias locales -personales y

colectivas- entre las cuales la abstracta voluntad estatal puede ser absorbida o

ignorada, engarzada o recreada, en forma particular, dejando márgenes variables para

una mayor o menor posibilidad hegemónica. Una trama, en fin, que es necesario

conocer porque ella constituye, simultáneamente, el punto de partida y el contenido

real de nuevas alternativas tanto pedagógicas como políticas... (Rockwell, E. y

Ezpeleta, J, 1983, p. 2)

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Imposible no pensar en este concepto de vida cotidiana cuando exploramos los modos en que

se producen conocimientos y realidades en las escuelas, es decir, los modos en que los actores

sociales se encuentran y realizan traducciones acerca de lo que se pone en común. Lo común

se hace en la vida cotidiana, la vida cotidiana es el tiempo y el espacio para visibilizar zonas

de contacto y co-presencia, las traducciones tienen lugar en la vida cotidiana de las

instituciones.

El concepto de "vida cotidiana" delimita y a la vez recupera conjuntos de actividades,

característicamente heterogéneos, emprendidos y articulados por sujetos particulares. (...)

Como categoría analítica lo cotidiano se distingue de lo no cotidiano en un mismo plano

de la realidad concreta; lo que es cotidiano para una persona, no es siempre cotidiano

para otros. En un mundo de diversidad, como el escolar, se empiezan a distinguir así las

múltiples realidades que se pueden identificar como "escuela" por determinados sujetos,

a comprender que la escuela es objetivamente distinta según el lugar donde se la vive.

(Rockwell, E. y Ezpeleta, J, 1983, p. 9)

En las escuelas puede observarse una historia documentada, que tiende a homogeneizar su

existencia, pero también es necesario advertir la coexistencia de toda una historia no

documentada, la historia de las personas concretas que la construyen a diario.

Si pretendemos entender los encuentros que se producen en los espacios educativos, y leer en

ellos posibilidades de traducciones interculturales y de procesos decoloniales, es necesario

agudizar/ampliar la mirada en relación tanto a la heterogeneidad que habita el campo

educativo como a la multiplicidad de historias, encuentros y producciones no documentados.

La única forma de dar cuenta de lo heterogéneo, de no perderlo, pero tampoco perderse en él,

según Rockwell y Ezpeleta, es reconocer su carácter de construcción histórica. Al establecer

su carácter histórico, es posible comprender que el contenido social del conjunto de

actividades cotidianas no es arbitrario; no responde a una elección que hace cada sujeto frente

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

a una gama infinita de posibilidades. Las actividades particulares contribuyen a procesos

específicos de producción y reproducción social, es decir: conforman "mundos" que para

otros sujetos son los "mundos dados"; recuperan y redefinen instituciones construidas con

anterioridad; producen valores que se integran al movimiento social; confluyen en procesos

políticos de signo progresivo y regresivo. En todos estos procesos, las actividades cotidianas

"reflejan y anticipan" la historia social.

La categoría de vida cotidiana no es sólo descriptiva y analítica, es además una posición

metodológica.

3. EL TRABAJO COMPARTIDO

3.1. EL ENCUENTRO

La elección del CEC y las conversaciones para presentar el proyecto se realizaron a partir de

historias compartidas entre integrantes del CEC y del ECyC. Este conocimiento previo

favoreció la construcción de un entorno de confianza y la disponibilidad y apertura para el

trabajo colectivo comprometido y honesto. El equipo directivo planteó los objetivos que

buscaba, expuso abiertamente la vida cotidiana del CEC, las reflexiones que venían llevando

adelante y los desafíos que querían encarar. El ECyC llegó al encuentro atento a la

identificación y reconocimiento de marcas de colonialidad/decolonialidad en la vida cotidiana

de la institución, que en ese momento se constituía en coautora de una propuesta compartida.

En el caso del CEC había un territorio particularmente fértil para la reflexión y la necesidad

de cambios: las convocatorias y encuentros entre la modalidad de Psicología Comunitaria y

Pedagogía Social y los CEC de la provincia, en los cuales el equipo directivo pudo expresar

aquello que le preocupaba y ocupaba y lo que proyectaban a futuro.

En este contexto, el ECyC nos propuso un viaje de exploración hacia aquellos lugares que

poco se visita en las escuelas. Pensarnos como parte de una realidad, sin excusas, desde la

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

honestidad, es un acto de valor y de esperanza: valor porque desnaturaliza lo obvio, nos

expulsa de la zona de confort y nos desafía a pensar en lo que creemos para reafirmarlo o

no. Esperanza porque siempre es posible construir desde el lugar en que nos encontremos.

La invitación se acepta, porque llega desde alguien que nos inspira confianza, afecto y

honestidad. Y en estas palabras nos sentimos identificadas con los niños, niñas y jóvenes,

con las familias. Porque estos son los ingredientes que componen nuestro lazo con la

comunidad, son la garantía de lo legítimo y duradero.

El equipo de investigación encontró en el CEC un espacio para poder interpelar las categorías

analíticas que se venían trabajando en los últimos años, identificar los procesos de acción -

reflexión – acción, en la vida cotidiana de una institución y situar las construcciones teóricas

desde las características específicas que asume el trabajo situado.

Habiendo explicitado las condiciones de nuestro encuentro, el uso de la primera persona del

plural a partir de ahora nos incluye como equipo ampliado.

3.2. EN BÚSQUEDA DE ZONAS DE CONTACTO Y ESPACIOS DE TRADUCCIÓN

Nuestra metodología de trabajo está caracterizada por conversaciones, encuentros,

observaciones, registros, revisión de las producciones de las y los actores intervinientes,

entrevistas y reuniones, entre otras.

Entre los interrogantes compartidos, se encuentran:

¿En qué condiciones institucionales / comunitarias / políticas / culturales se configuran zonas

de contacto que propician procesos de traducción con rasgos decoloniales?

¿Qué características asumen esos encuentros decoloniales que los diferencian de otros

momentos escolares?

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

El carácter aún "emergente" de nuestra línea de trabajo nos obliga a utilizar puentes, zonas

fronterizas, mientras vamos construyendo en simultáneo diferentes herramientas que

consideramos más apropiadas. La elaboración metodológica es parte de nuestra búsqueda y la

pondremos en juego en el sentido de:

Visibilizar lo no documentado

- Interpretar lo heterogéneo sin perdernos en él

- Entender qué es "lo cotidiano" para las y los diferentes actores que habitan el CEC,

para poder contextualizar zonas de contacto y espacios de traducción.

El recurso analítico principal es la descripción, la reconstrucción de tramas a partir de

evidencia diversa, o del desarrollo concreto de eventos, (construcciones, asambleas,

festejos, clases), de pequeñas historias escolares en que se negocian y se construyen

diferentes aspectos de la realidad escolar, en las que sujetos particulares muestran

repertorios de prácticas y saberes específicos. (...) En este tipo de trabajo analítico, que

muestra procesos sociales específicos presentes en las realidades escolares particulares

que observamos, intentamos vincular lo cotidiano y lo histórico. (Rockwell, E. y

Ezpeleta, J., 1983, p. 13)

Recuperamos la tradición etnográfica, en el sentido de "documentar la realidad no

documentada", pero prestando especial atención a las marcas coloniales, apropiándonos de

sus instrumentos para "mirar desde abajo" como nos aportan Rockwell y Ezpeleta.

Es un compromiso para este equipo, como propuesta decolonial, profundizar en la forma de

escribir y comunicar los procesos que llevamos a cabo y las construcciones que vamos

logrando.

La coautoría entre las personas involucradas y la adopción de diferentes lenguajes y formatos

no sólo es un acto creativo que los docentes investigadores debemos intentar, sino que, en

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

coherencia con nuestro problema, es un modo de ensayar la ecología de saberes (Santos,

2009)⁴ y la diversidad epistemológica.

3.3. CURRÍCULUM Y VIDA COTIDIANA EN EL CEC 801

3.3.1. UN LUGAR LLAMADO CEC

La presencia de instituciones educativas propias de la Modalidad de Psicología Comunitaria y

Pedagogía Social, da cuenta de una decisión política pedagógica que dio respuesta a

necesidades particulares de la época (década del 60)

Los Centros Educativos Complementarios son escuelas públicas de gestión estatal donde se

extiende la jornada escolar para niños/as y jóvenes que asisten al Nivel Inicial, Primario y

Secundario. Desde una larga trayectoria, cada institución es particular y está íntimamente

relacionada con su comunidad educativa, en las 25 regiones educativas de la provincia de

Buenos Aires

Los CEC han atravesado diferentes desafíos durante estas décadas: fortalecer su sentido y

especificidad, participar equitativamente en la distribución de recursos materiales, el fantasma

de su desaparición en el marco de determinadas políticas. Esto es una impronta que

compromete a los CEC (y al 801 en particular) a participar, desde todos lugares posibles,

convocados y autoconvocados, para discutir cuestiones que definen el encuadre y el sentido

de la tarea.⁵

⁴ La ecología de saberes nos permite pensar que los conocimientos interactúan, se entrecruzan y también lo hacen las ignorancias. Está basada en el reconocimiento de la pluralidad de conocimientos diversos, entre los que está la ciencia moderna, y en las interconexiones dinámicas que se pueden establecer entre los mismos. Se

basa en que el conocimiento es interconocimiento.

⁵ En el año 2022 los CEC participan de los encuentros de revisión de la Propuesta curricular. La propuesta

vigente data del 2009 y representó un hito en la historia de estas instituciones.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

La discusión en territorio gira en torno la visibilidad de los CEC y del conocimiento

construido desde un lugar legitimado por la comunidad. Lo local, como pilar, prevalece sobre

el discurso dominante acerca de lo que se debería aprender para acreditar saberes.

En este contexto, el CEC 801 asume un compromiso con la comunidad para emprender un

camino que necesita ser revisado colectivamente. Desde este lugar, se mencionan algunos

aspectos que convocan a la tarea

"Los vínculos, (...) con estudiantes y familias se fortalecen desde el diálogo y se sostienen

con acuerdos, para encontrarse (desde diferentes miradas) en un mismo propósito: aprender

del otro".

"Las propuestas, (...) necesariamente convocantes, que surgen desde una problematización

de la realidad, que requieren de estrategias innovadoras o superadoras de lo escolarizado".

Podríamos referirnos a los contenidos curriculares que, de algún modo, son compartidos con

las escuelas de procedencia. Sin embargo, se expresa la necesidad de abordar aquello que aún

no se escribe en los diseños, o al menos no tiene un lugar relevante⁶. Develar aquello que

genera disponibilidad para conocer, descubrir, reflexionar y apropiarse. Lo que se construye

en estos escenarios pedagógicos es propio del CEC.

Esto implica un posicionamiento que no se opone a aquellas prácticas docentes naturalizadas,

tradicionales o escolarizadas, sino que las interpela, las pone en discusión.

"Los espacios, los tiempos, cada rincón del CEC y cada momento es una oportunidad. Las

aulas, la galería, el parque, los juegos. Los espacios conquistados después de la pandemia, los

espacios habitados desde experiencias colectivas, se inauguran espacios de encuentro".

"Lugares que habilitan elegir aprender, y elegir con quiénes aprender".

⁶ Vale tener presente que los CEC tienen una propuesta curricular que se entrama con los niveles pero es

específica y promueve prácticas pedagógicas diferentes.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

"Docentes que descubren modos potentes y gratificantes de enseñar".

3.3.2. LECTURAS SOBRE LA COLONIALIDAD, LA IDENTIDAD Y EL VÍNCULO

CON LA COMUNIDAD DESDE LA VIDA COTIDIANA DEL CEC

a) Reflexiones docentes vinculadas a la Colonialidad:

Cuando se habla de Sarmiento como "modelo de docente", se debe también comenzar

a indagar ¿de dónde provenía el concepto de educación que proponía?; ¿qué era la

civilización o la barbarie? Nosotros como docentes deberemos replantear nuestras

prácticas y resignificar contenidos teniendo en cuenta la subjetividad del alumno/a,

aportando herramientas para la elaboración crítica y la no repetición de modelos

masificados impuestos por las clases dominantes. (Docente de grupo)

En el discurso del CEC, la escuela común y tradicional representa la colonialidad. Por ello,

tratan de parecerse lo menos posible a esa dinámica y a sus criterios institucionales. De algún

modo, podrían representarse a sí mismos como decoloniales.

En conversaciones a partir del marco teórico presentado, el equipo directivo identifica que en

muchas ocasiones llevan adelante una especie de traducción intercultural con las escuelas de

nivel, reconociendo que las culturas escolares que rigen a ambas instituciones son diversas y

que la intelegibilidad se logra muchas veces a través del "contenido". Ambas instituciones

abordan los contenidos pero desde diferentes lógicas, con diferentes sentidos y apelando a

diferentes formas de enseñar y aprender.

También en los relatos se pudo percibir la cuestión de lo heredado, los mandatos, lo que se

acostumbra, y el desafío de ponerlo en discusión. Según las reflexiones de una integrante del

equipo directivo "Lo obvio, lo que se acostumbra, lo ponemos en tensión desde el equipo

directivo. Los **porque sí** tienen que fundamentarse y es a partir de ahí que vamos logrando

transformaciones"

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Estos desafíos de deconstrucción tienen lugar sobre todo cuando plantean la adaptación de las

y los docentes que vienen de escuelas de nivel.

En el CEC se da la particularidad de tener una propuesta muy amplia, donde lo

importante es la libertad que tiene el docente para trabajar desde cualquier tema que lo

convoque y que esto sea atravesado por los ejes de la Propuesta Curricular de CEC. Esto

demanda fundamentalmente al equipo de conducción de los CEC el desafío de asesorar al

docente para que sus temas a trabajar sean convocantes y no escolarizados. Poder romper

con los estereotipos y planificaciones estandarizadas por las escuelas es todo un desafío,

poder enseñar desde la libertad. A veces es complicado ya que muchos docentes prefieren

la seguridad de la planificación "como se hicieron siempre", "como en la escuela".

En este marco, señalan que no hay restricciones económicas para implementar los proyectos,

"mientras se fundamente lo que quieren hacer, los recursos se consiguen", aseguran desde el

equipo. De esta forma, se llevan adelante diferentes proyectos como el mural, la huerta y el

campamento, entre otros.

En la cotidianeidad del CEC, frente a las representaciones coloniales de las y los sujetos, las

familias, niñas y niños, adolescentes, las y los esperadas/os, los encasillamientos y los

modelos, surge el intervenir, interpelar, insurgir, poner en tensión y construir desde otro lugar,

un lugar de encuentro y contención.

Denuncian así los sobrediagnósticos y derivaciones de niñas y niños percibidos como pasivas

y pasivos, silenciosas y silenciosos o con características que incomodan en otras

instituciones.

En el mismo marco, intentan despegarse de "el que hace bien", "la y el que cumple con lo

esperado", "la y el que se porta bien". ¿Mérito? ¿Qué pasa con lo que se ve? ¿Ahí ubicamos a

quienes mejor pueden expresarse? ¿Según qué criterios? ¿Qué se muestra y para qué se

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

muestra? Desde el CEC se preguntan e interpelan las jerarquías y clasificaciones en las

prácticas cotidianas asumiendo el trabajo de identificarlas.

El CEC experimenta como un desafío y una responsabilidad promover modos de convivencia

no violentos, otros modos de vincularse. ¿Cómo se convive? Es una pregunta que

desnaturaliza lo cotidiano. ¿Qué otros modos de estar con otras y otros? ¿Con qué deseos?

En la conversación surge el problema del conocimiento, la colonialidad, la jerarquía y la

herencia cultural, analizado específicamente en la relación CEC - escuelas de niveles: "No

enseñamos lo que enseñan ellas", dicen aludiendo a la escuela, "la escuela está urgida por

acreditar y calificar, eso genera cierta impronta y cierta descalificación hacia esta institución

que no tiene tal exigencia".

Nos preguntamos quiénes descalifican, qué se descalifica en última instancia. Sin embargo,

aún pretendiendo mantener distancia con los niveles obligatorios, en algunos momentos, en

algunos espacios, el CEC "se escolariza", por ejemplo cuando "hacer la tarea" (solicitada por

la escuela de nivel) se transforma en mandato: "que haga la tarea". El hecho de ser

complementario, complementarse con los niveles, ¿significa que el CEC sea funcional (o deba

serlo) a los requerimientos de los mismos?

La tarea representa una cotidianeidad ajena, portadora de expectativas que acontecen en otro

escenario pedagógico. Entonces, si es "lo pendiente, "lo que falta", "lo que se adeuda" es

necesario posicionarse desde las aulas del CEC a favor de la construcción de conocimiento en

comunidad.

Siguiendo la idea del párrafo anterior, en el CEC "no se debe nada", porque la tarea de

enseñar y aprender se da desde una dinámica de continuidad, en una intención de crear

disponibilidad para abordar diferentes situaciones de aprendizaje.

b)Procesos de visibilización y producción de no existencias:

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Los procesos de visibilización forman parte de la vida cotidiana del CEC, especialmente

cuando se percibe que no hay otros adultos que miren a los niños, niñas y adolescentes. ¿Para

quiénes aprenden en ese caso? Cuando no hay a quien contarles, ahí está el CEC.

"¡¡Hoy Bruno aprendió a atarse los cordones!!!" (Mara, docente Grupo Inicial-noviembre

2022)

Entre los procesos de visibilización en los que se reconoce el CEC se mencionan los

cumpleaños, que son muy festejados y también el paso de niveles de inicial a primaria y de

primaria a secundario, que se hace como despedida y bienvenida, dando cuenta de una

continuidad y de que "nada ni nadie se deja atrás".

En cuanto a los procesos de producción de ausencias, se analiza que en algunas relaciones con

las escuelas de nivel y en ciertas políticas jurisdiccionales o territoriales no se reconoce y

valora el trabajo específico del CEC, por ejemplo en las propuestas de jornadas completas.

Seguramente estas reflexiones ameritan profundización, porque la producción de lo no

existente es un proceso que solemos advertir en otros (algunas veces), pero llevamos a cabo

todas y todos, aunque no nos demos cuenta.

c)Características propias vinculadas a la decolonialidad:

Entre las características propias del CEC, se encuentra la diversidad. En parte, diversidades

compartidas con cualquier espacio educativo, pero en gran medida diversidades propias: la

convivencia entre niñas, niños y adolescentes de 3 y 16 años y diversidad de grupalidades. A

modo de ejemplo:

"No hay baños de nenas y nenes, sino de chiquitos y grandes, por los artefactos".

44

HOLOGRAMATICA – Facultad de Ciencias Sociales – UNLZ Año XX Número 38, Vol. 1 (2023), pp. 27-54 www.hologramatica.com.ar ISSN 1668-5024

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

"Hay cuidados pero con otra dinámica, no control, no desconfianza".

"El CEC es una escuela, porque enseña, pero es un espacio diferente"

Podríamos decir que hay una búsqueda constante de identidad, donde el trabajo colectivo es

fundamental.

Tomar al CEC como nuestra aula es un desafío que tenemos permanentemente como

equipo de conducción. Por este motivo se priorizó mucho el trabajo compartido, el

trabajo en equipo, a veces con buenos resultados, otras no tanto. Realizar tareas

vinculadas a algo que les guste a veces se hace complejo. Se priorizaron los vínculos, el

compartir, dejar que las docentes organicen y poder supervisar su tarea.

Es fundamental la decisión de los pibes de venir, ellos eligen estar en el CEC. Como

así también, en el momento en que la demanda era que los pibes vinieran al CEC para

hacer las tareas que mandaban en sus escuelas, ellas y ellos resistían al no traer sus

mochilas. Ofrecemos espacios para que sean quienes son.

La libertad y lo colectivo son características de este tipo de instituciones, como así también, el

trabajo permanente con la comunidad en que se inscribe. "Preguntamos a las y los estudiantes

qué les gustaría aprender, qué necesitan saber, desde la libertad y deseo".

Es mucho lo logrado en términos de que las familias "entren", quizás es necesario

avanzar en "salir al encuentro" (hablamos de repartir por el barrio lo que las y los chicos

hacen de comida o salir a la esquina de la secundaria a leer poesía...por ejemplo).

Repensar la representación de la puerta, como la frontera entre el adentro y el afuera.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

El CEC ofrece conocimiento y reconocimiento, bienvenida y acompañamiento de

trayectorias. Se percibe como un lugar de tregua con el poder dominante, un modo de resistir.

Docentes que buscan formas, maneras, estrategias, y que construyen junto con los chicos.

¿Esto es exclusivo del CEC u ocurre en otras instituciones educativas? No es exclusivo, pero

es un rasgo característico. Seguramente estas afirmaciones dicotómicas, estas distancias, serán

motivo central de nuestro trabajo compartido, para construir análisis que puedan tensionar

este binarismo, abrir otras comprensiones y proyectos.

El conocimiento y la evaluación también son diferentes en el CEC, en cuanto al qué y al

cómo. En principio se definen como "prácticas áulicas no tradicionales". Interés,

reconocimiento, individuación, no disciplinamiento. Todo ello atravesado por lo colectivo, lo

solidario, la cooperación. El bien estar y la buena convivencia.

¿Cómo te das cuenta de qué le sirve a las y los estudiantes? Aquí hay reflexión sobre las

prácticas evaluativas y las autoevaluativas. A la evaluación la llamamos "Valoración

pedagógica". ¿Cuál y cómo es el poder del docente para acreditar y promover, para calificar?

Vuelven a surgir las preguntas sobre la autoridad y el autoritarismo, sobre las cuales

volveremos una y otra vez en nuestro recorrido compartido. Seguimos enumerando rasgos

que se buscan en el CEC: autorización, organización flexible, libertad para diseñar las

prácticas, trabajo en el aula, no envío de tareas para las casas.

En relación con los contenidos, se destaca el trabajo en otros tiempos, la transversalidad y la

profundidad, con rasgos humanizantes. Se cuidan, nos cuidamos. ¿Cómo observar y

sistematizar? ¿Qué es lo que permite construir una propuesta diferente? Considerar los

vínculos entre el juego y aprendizaje, la recuperación de lo popular y el reconocimiento de la

copresencia.

A modo de ejemplo se comparte el trabajo centrado en Frida Kahlo. El proyecto permitió

recuperar la dimensión emocional y las historias personales de las y los estudiantes. Se trabajó

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

con diarios íntimos. Hubo abordajes de un contenido en todas las áreas, lo que permitió mayor

amplitud.

La cuestión del tiempo en los proyectos educativos es crucial y, en el caso del CEC, el tiempo

lo determina el contenido y su profundización, no al revés. También el cómo enseñar, en

virtud de la convivencia entre diferentes edades y en las diferentes aulas por las que se

transita, como el patio y los juegos al aire libre. Nos lleva a seguir pensando en la didáctica

del CEC, el juego y el vínculo con las familias.

También nos preguntamos por nuestra identidad y el carácter "complementario" del CEC.

Quizás las tensiones que se establecen con las escuelas de nivel también están direccionadas

por la nominación de nuestros centros educativos como complementarios, sugiriendo cierta

relación de jerarquía entre las escuelas de nivel y el CEC. Desde una mirada decolonial, nos

animamos a pensarnos como comunitarios, en lugar de complementarios, dando cuenta que

son las familias el sostén de esta institución y que es en ellas y a partir de la vida cotidiana

que nos une que se construye mayor autonomía.

El trabajo, finalmente, nos permitió construir un incipiente concepto: "Rasguños coloniales".

Marcas de la colonialidad en los cuerpos. Rasguños porque hay resistencias. Marcados en la

piel, tatuados, rasgada la carne como un tatuaje no deseado. Violencias que dejan heridas

abiertas y que son difíciles de sanar. Prácticas coloniales incorporadas como modos de ser y

hacer escuela, dificultando el surgimiento de lo nuevo, lo decolonial. Prácticas coloniales que

construyen sujetos silenciosos, disponibles al desamparo y al rechazo, que sin embargo,

resisten, cuestionan, negocian y no ceden territorio.

No damos nada por sentado, las afirmaciones de hoy son excusas para revisar mañana, todas

verdades son construidas históricamente y por ello provisorias.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

3.3.3. "LAS ACTIVIDADES COTIDIANAS REFLEJAN Y ANTICIPAN"LA

HISTORIA SOCIAL": el vínculo institucional y comunitario mirado desde una

celebración

A raíz del 50 aniversario del CEC seguimos interrogándonos y analizando algunas marcas

coloniales y decoloniales.

Familias, baile, música para compartir. Se respira otro tiempo en la institución, el tiempo del

encuentro, del abrazo, del "ir llegando". Muchas autoridades, especialmente supervisoras y

supervisores de las modalidades: Psicología, Educación Física, Artística. Las fotos de las

banderas de ceremonia condensan de algún modo la diversidad en el CEC. Palabras de actores

protagonistas de la historia del CEC, como el maestro Arquímedes y el estudiante Matías. El

discurso de Matías: lo que significó el CEC en su vida, en pocas palabras y con su lenguaje.

Discurso de un asesor sobre cuidar y enseñar, recuperando las palabras de Matías.

Nos preguntamos cómo se hizo la selección de la música y cómo se eligieron los colores

predominantes en la fiesta⁷.

Se descubre el mural inaugurado en el patio el nombre de Susana, supervisora recientemente

fallecida, quien luchó fervientemente por la comunidad del CEC y sobre todo por sus niñas/os

y jóvenes. Parte de la historia plasmada en presente en ese mural.

Notamos una historización exclusivamente basada en el CEC, ¿qué le pasó al CEC desde que

se construyó hasta ahora? Retomando la preocupación por lo identitario, nos cuestionamos:

¿cómo contextualizar e historizar? ¿qué trabajos de inscripción hay que realizar? Desde allí

analizamos las palabras y su historia, por ejemplo "guardería." ¿Cómo resignificar este

término, este modo de nombrar la institución? En muchos discursos se percibe y hasta se

explicita una descalificación del mismo. ¿Por qué? Compartimos la importancia de reivindicar

⁷ La música representaba las décadas de los 70, 80, 90, y los colores eran básicamente blanco y dorado, aunque

en algunos espacios (como las banderas) había otra diversidad.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

el concepto y todo lo que significa: la guarda, el cuidado, la confianza, el vínculo. Memoria y

comunidad. Cuestionamos la construcción binaria de que si se cuida no se enseña, si es

guardería no es escuela. Lo que sí ocurre es cuidado y enseñanza. Calidez, alojamiento, otro

tiempo, encuentro.

¿Qué pasaba y qué pasa en la comunidad? Las familias necesitaban y necesitan un espacio

para dejar a sus hijas e hijos para ir a trabajar. Una guardería frente a un afuera hostil, una

guardería como lugar afectuoso, de recuerdos con amor. "¿Del asistencialismo a la

confianza?", nos preguntamos. No, asistencialismo "y" confianza. Es fundamental recuperar

y leer el contexto histórico comunitario.

Surgen otras construcciones históricas, en esta voluntad de reivindicar, resignificar,

reconstruir, como el "mito" del docente desaparecido⁸. Se construyó un relato escindido del

afuera, higiénico. La historia contada de manera fragmentada muchas veces es la forma de

sobrevivir.

Fue menos evidente la relación con cuestiones vinculadas a la historia nacional, a las historias

comunitarias, cómo era Matanza o Casanova en esos tiempos. ¿Cómo se construyó esa

historización? Consideramos interesante y necesario repensar esa historización y

contextualización en general. Historizar en clave decolonial.

En pandemia se trabajó con reportajes a personas que trabajaron en el CEC y dejaron su

huella. Esta bueno poder retomar eso para que la memoria no se pierda y se recupere la

rica historia de estos 50 años del CEC.

Cada persona que pasa por el CEC tiene una historia construida en el mismo. Poder

evaluar esa trayectoria sumaría mucho a la historicidad del CEC. Valorar los aspectos

positivos, cómo se sintieron, valorar las estrategias de aprendizaje. Diferenciarnos de las

⁸ Existían comentarios en la comunidad del CEC sobre la posibilidad de que un docente que se había

desempeñado en la institución hubiera sido desaparecido durante la dictadura cívico-militar.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

evaluaciones estandarizadas que dejan por fuera la esencia del niño/a, adolescente. No

incentivar logros y castigos ni meritocracia. Formamos parte de una comunidad. Buscar

la fortaleza de cada uno para afianzarla y convocar y conocer las dificultades para

enfrentarlas en un desafío diario.

Esta conversación se une con palabras de la primera reunión: la voluntad de "salir al

encuentro", y algunas dificultades que se experimentan en ese camino. Quizás recorrer con

otros ojos, recuperar memorias familiares, cartografías locales. Generar espacios de

conversación en los cuales escribir - reescribir la historia del CEC "hacia adentro" pero

también, fundamentalmente, la historia social y política en la que se inscribe.

4. A MODO DE CIERRE. UN CAMINO A TRANSITAR

Desde lugares de construcción diferente, resistente, un tanto desobediente, cerramos con

proyectos. Dejamos en agenda posibles ejes para trabajar desde una perspectiva decolonial.

Lo sintetizamos así:

Prácticas de enseñanza en clave decolonial: Historia y memoria en vínculo con la comunidad.

a) Construyendo lazos

b) Te vamos contando

c) Rasguños coloniales y propuestas otras: el Grupo D

a) La propuesta Construyendo lazos es una invitación al encuentro, una articulación

entre el CEC y las escuelas de procedencia. Proponemos recorrer los espacios que

habitan los niños/as y jóvenes: la sociedad de fomento donde juegan al fútbol, el club

_

⁹ Concepto clave que también será motivo de preguntas, reflexiones y reconceptualizaciones.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

donde juegan al básquet, por ejemplo. Un recorrido que descubra lugares que son

propios para algunos y desconocidos para muchos.

Dejamos de lado las grupalidades acostumbradas. Formamos diferentes grupos para

jugar en el patio todos y todas: docentes y estudiantes.

b) En la búsqueda de estrategias que habiliten una vía de comunicación superadora de

las habituales, invitamos a los jóvenes de los grupos C a participar del Programa "Voces

adolescentes".

La intención es dar continuidad a la propuesta durante el ciclo lectivo, diseñar una

agenda y concretar realizaciones audiovisuales con las y los estudiantes. Esto implica un

despliegue de miradas, necesarios acuerdos, adultos referentes disponibles y jóvenes

que nos permitan descubrir aquello que no conocemos, que nos permitan aprender a

mirar a través de sus ojos.

"Te vamos contando" es una propuesta que se desprende del Proyecto Memoria e

Identidad. Planificamos un proyecto vinculado a la historia y la memoria del CEC a

partir del contacto con un ex combatiente de Malvinas que fue estudiante del CEC y

quiere recuperar la historia de la Institución en diálogo con la historia nacional y local.

Entre sus memorias nos confirmó la existencia de integrantes de nuestra institución que

desaparecieron en la Dictadura Cívico militar.

Finalmente, el trabajo también nos permitió tensionar nuestras evaluaciones

considerando más dimensiones y dando lugar a otras voces¹⁰.

c) Rasguños coloniales y propuestas "otras": el Grupo D.

-

¹⁰ En este marco, el diagnóstico participativo realizado nos permite conocer la voz de estudiantes y de familias

de nuestra comunidad.

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Nos volvimos a encontrar con quienes en otra época representaban miradas habituales,

niños con quienes, de todas las maneras posibles, habíamos encontrado un modo de

estar juntos, aprendiendo y enseñando.

Sin embargo, las huellas de lo vivido en estos dos últimos años nos muestran recorridos

que no podemos develar. Estuvieron en otros lugares y lejos del CEC.

Hoy se muestran ajenos, la escuela obligatoria los reclama, pero ellos deciden entrar y

salir de los espacios donde eligen estar. ¿Cómo pensar en propuestas que consideren su

modo de estar en la escuela? Aquello que se suponía diferente, alternativo, de pronto

parece obsoleto.

Representan una realidad que se vive en un afuera donde quizás el CEC y otras escuelas

aún no han llegado. Nos llevan a inaugurar un nuevo espacio, inédito, donde podamos

construir ese lugar simbólico que los aloje. Un punto de encuentro donde podamos

comprender qué nos convoca, qué territorio compartimos. Donde las marcas que

dejaron aquellos rasguños coloniales no sean la excusa para rendirse. Un proyecto de

vida, un deseo de ir por más, de la manera más amorosa posible. Y entonces creamos el

Grupo D. Una nueva grupalidad que se desprende del Grupo C. Docentes referentes: la

docente del Grupo C o la docente del Grupo Inicial de 5 años, y todos aquellos adultos

disponibles para renovar lazos.

El Grupo D no existe desde lo administrativo, es un territorio inexplorado. Habitarlo es

una pausa para lo cotidiano, donde fortalecerse, para luego volver al Grupo C. Quizás,

en un futuro cercano, no exista el Grupo C, ni el Grupo D. Quizás se trasforme en lo

diferente y necesario, que aún no conocemos.

Son proyectos del CEC, en el CEC.

El ECyC queda a disposición...

4.1. APERTURAS

EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz;

Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

¿Qué sería para este equipo, a partir del recorrido compartido, un encuentro

"decolonial"? ¿Hay modo de decirlo con palabras simples? Ensayemos: los encuentros

decoloniales son encuentros amorosos y desobedientes.

"Ya no hay supuestos, obviedades ni tradiciones sostenidas sin fundamento que las

legitime. Es un camino de preguntas y de toma de decisiones. A veces de manera

colectiva, y otras a partir de intensos debates. Un camino difícil que apenas comienza."

CEC 801

BIBLIOGRAFÍA

De Alba, A. (1995). Curriculum: Crisis, mito y perspectivas. Caracas: Miño y Dávila.

Lander, E. (2000). Ciencias Sociales: saberes coloniales y eurocéntricos. En Lader, E (comp.),

La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Buenos Aires: Clacso.

Nicolazzo, M.; Mendez Karlovich, M. y Fernandez, M. (2018). Descolonizarnos desde el

suelo a la cabeza. El currículum y la escuela como territorios de colonización y

descolonización. Hologramatica, 2 (28), pp. 181-208 http://www.cienciared.com.ar/ra/u

sr/3/1279/holo28_v 1_pp_181_208.pdf

Pratt, M. L. (2010). Ojos imperiales. Literatura de viajes y transculturación. Buenos Aires:

F.C.E.

ENCUENTROS DECOLONIALES: BÚSQUEDAS AL INTERIOR DEL CAMPO EDUCATIVO. LA EXPERIENCIA CON EL CEC 801 "GRACIELA CABAL"

Villarreal, Laura; Ramírez, Alejandra; Fernández, Deborah; Nicolazzo, Marcela; Méndez Karlovich, Maricruz; Dimenna, Eva; Botaya, Margarita; Rajoy, Laura; González, Sandra

Quijano, A. (2000) Colonialidad del Poder y Clasificación Social. En *Cuestiones y horizontes: de la dependencia histórico-estructural a la colonialidad/descolonialidad del poder* pp 325-369. Buenos Aires: CLACSO

Rockwell E y Ezpeleta J. (1983). La escuela: relato de un proceso de construcción inconcluso, en Educación en América latina. Los modelos teóricos y la realidad social. Buenos Aires: CLACSO.

Santos, B. (2009). Una epistemología del sur. La reinvención del conocimiento y la emancipación social. Siglo XXI. Buenos Aires: CLACSO.

Segato, R. (2018). *Contra-pedagogías de la crueldad*. Buenos Aires: Prometeo.

Walsh, C. (2009). *Interculturalidad, Estado, Sociedad: Luchas (de)coloniales de nuestra época*. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar/Abya-Yala